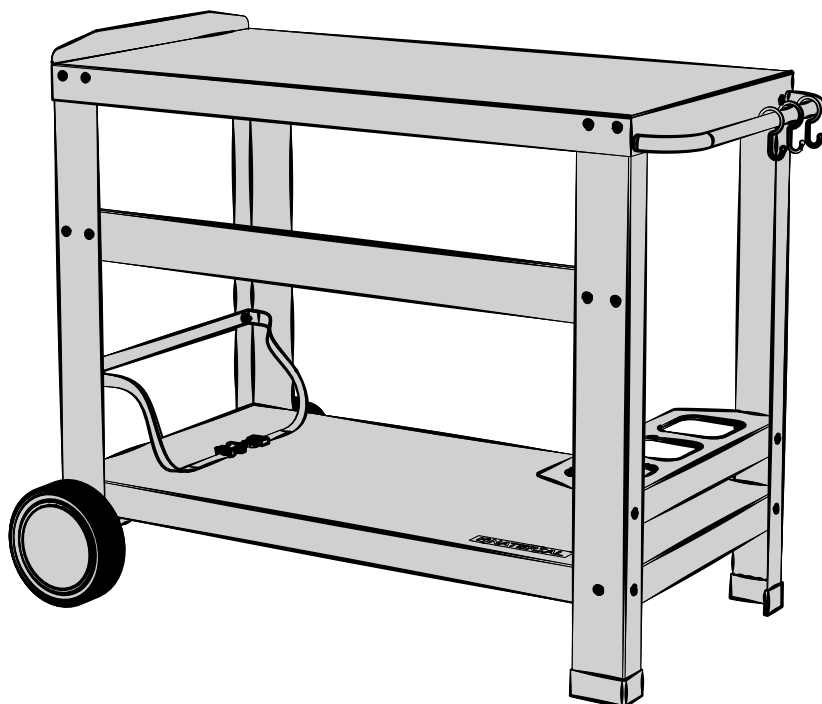




**EAN : 3276007162561**

**MATRIX ID : 2021R09S01-0009**



**FR** Manuel d'Instructions

**ES** Manual de Instrucciones

**PT** Manual de Instruções

**IT** Manuale di Istruzioni

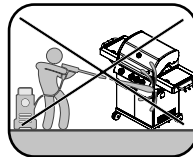
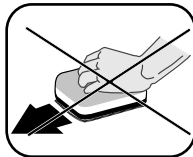
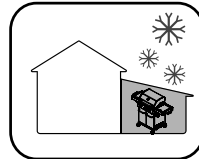
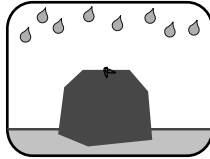
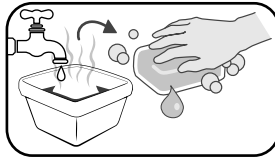
**EL** Εγχειρίδιο Οδηγιών

**PL** Instrukcja Obsługi

**RO** Manual de Instrucțiuni

**BR** Manual de Instruções

**EN** Instructions Manual





Pièces / Piezas / Partes / Parti di  
ricambio / Ανταλλακτικά / Części /  
Piese / Peças / Parts



Outils / Herramientas / Ferramentas  
/ Strumenti / Εργαλεία / Narzędzia /  
Instrumente / Ferramentas / Tools



Achat supplémentaire / Compra  
adicional / Compra adicional /  
Acquisto supplementare / Πρόσθετη  
αγορά / Dodatkowy zakup / Achiziție  
suplimentară / Compra adicional /  
Additional purchase



Montage / Montaje / Assembleia / Montaggio / Συναρμολόγηση / Montaž /  
Asamblarea / Assembléia / Assembly



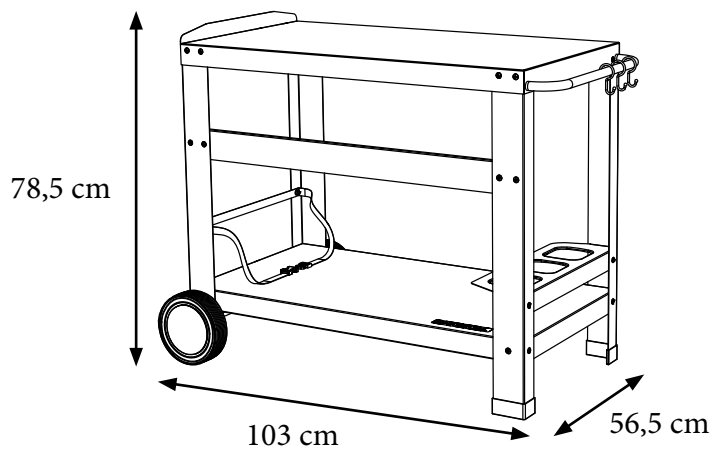
Utilisation / Utilice / Utilização / Utilizzo / Χρήση / Użyj / Utilizați / Use / Use



Entretien / Mantenimiento / Manutenção / Manutenzione / Συντήρηση /  
Konserwacja / Întreținere / Manutenção / Maintenance



Hivernage / storage / Almacenamiento de invernada / Armazenamento  
de Inverno / Stoccaggio per svernamento / Χειμερινή αποθήκευση /  
Przechowywanie zimowe / Depozitare de iarnă / Armazenamento no  
inverno / Wintering storage



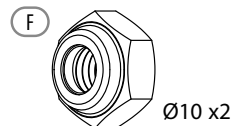
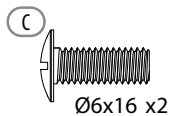
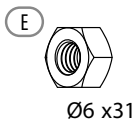
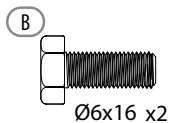
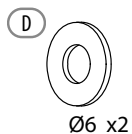
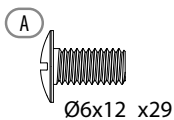
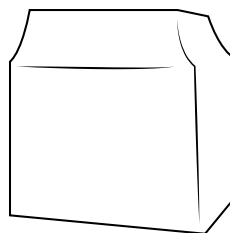
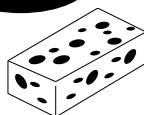
**PH2**

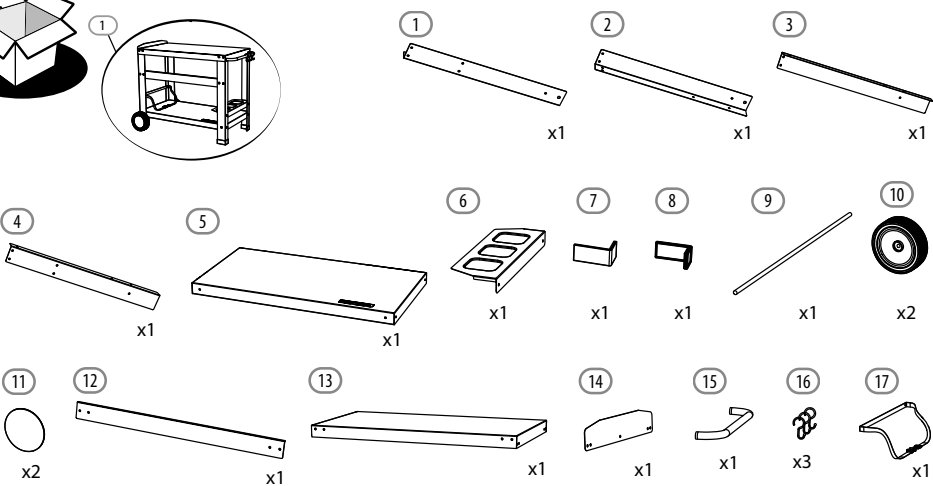
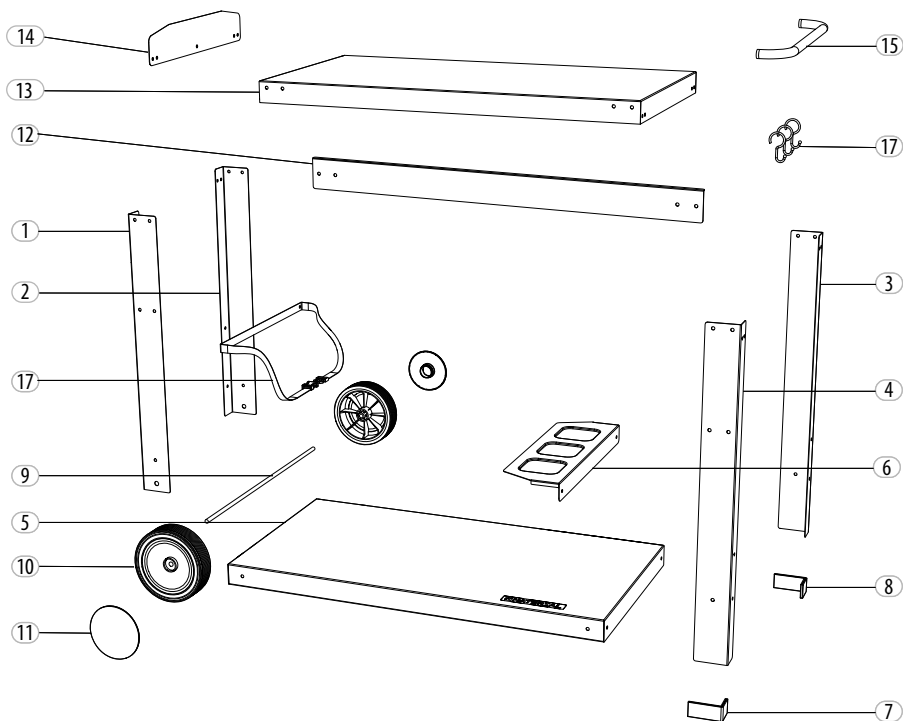


**N°17 x1**



**N°10 x1**







A x10

G x10

E x10

6 x1

x1 x1 x1 x1

1 2 3 4

5

x1

7 x1 8

10 x2

11 x2

F 9 x1

x2



N°10 x1



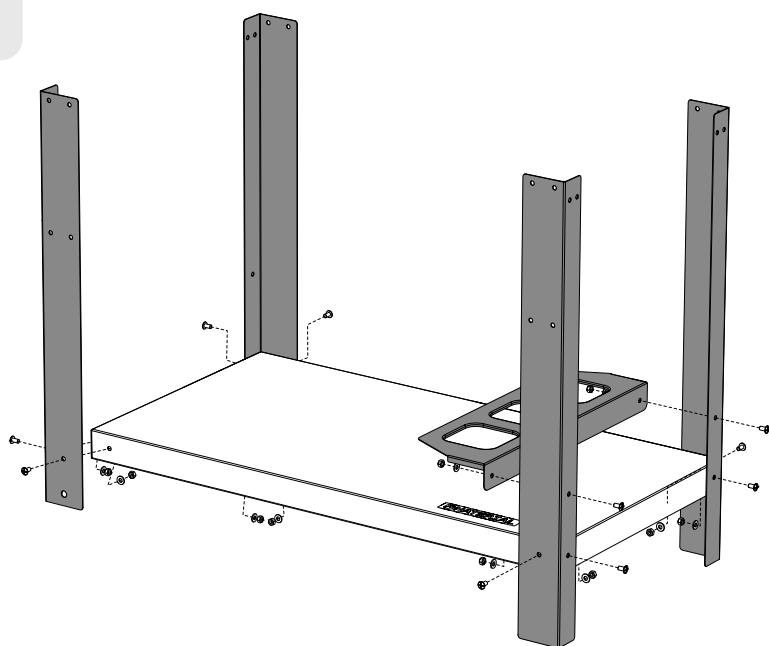
PH2



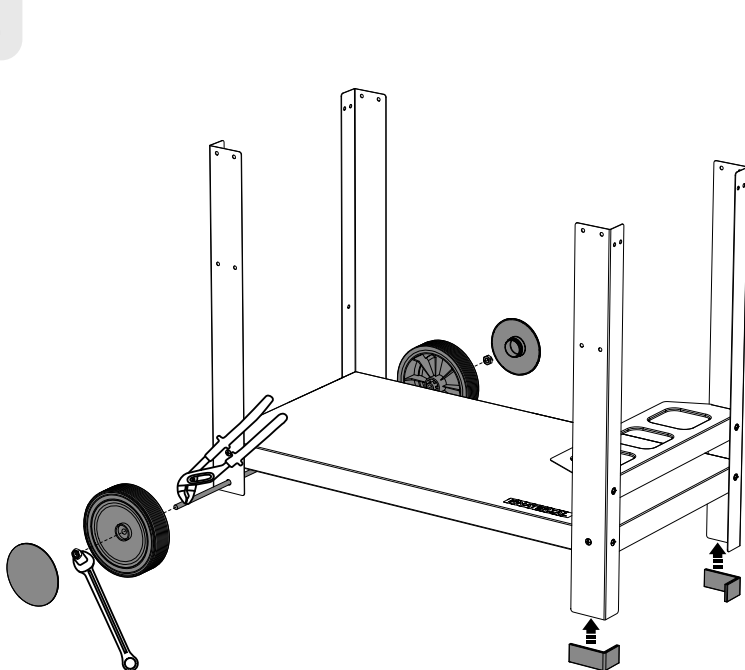
N°17 x1



1



2





3



(A)  x4

(G)  x4

(E)  x4

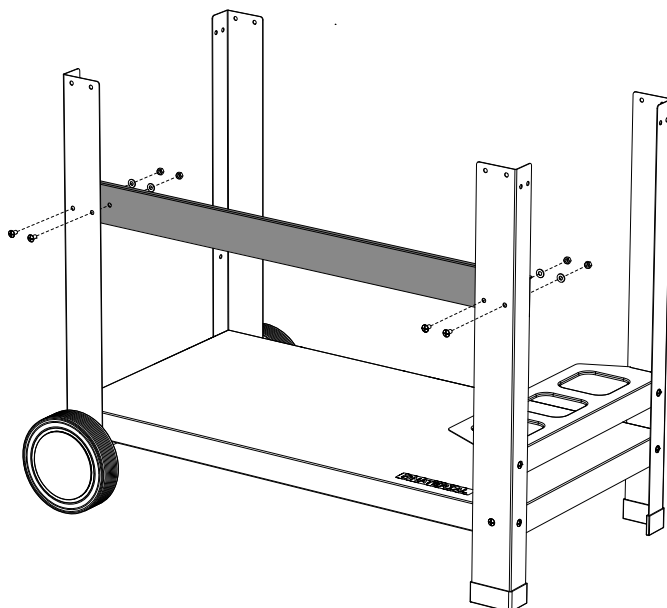
(12) x1

(13) x1

(A)  x8

(G)  x8

(E)  x8

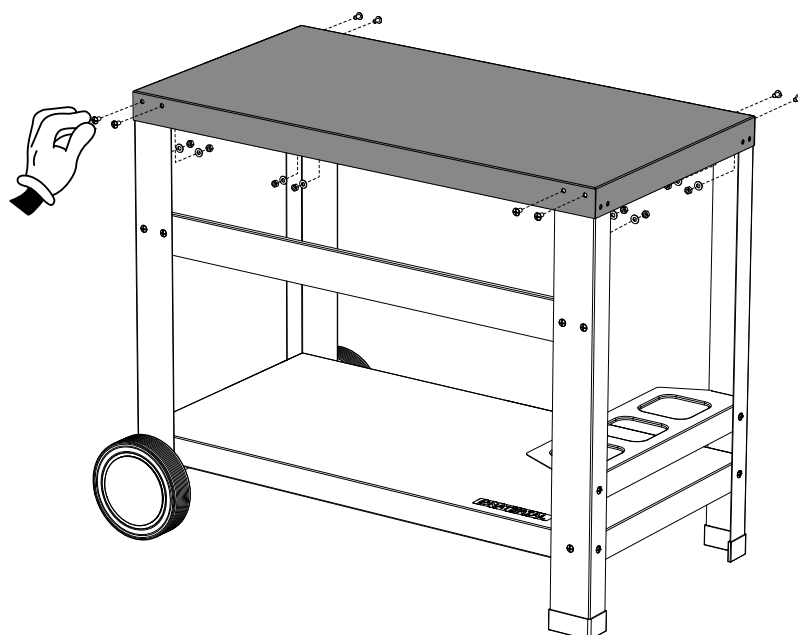


4



 N°10 x1

 PH2



2



A x5

G x5

E x5

14 x1

15 16

x1 x3

A x2

G x4

E x2

B x2

C x2

D x2

17 x1

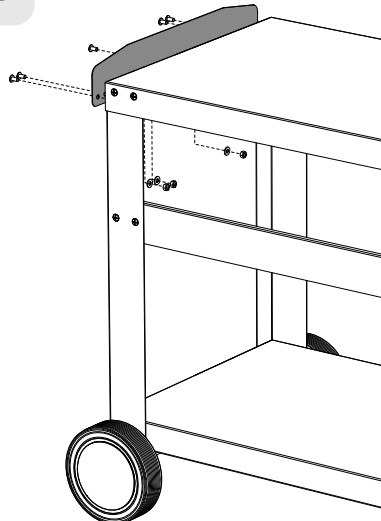
E x2



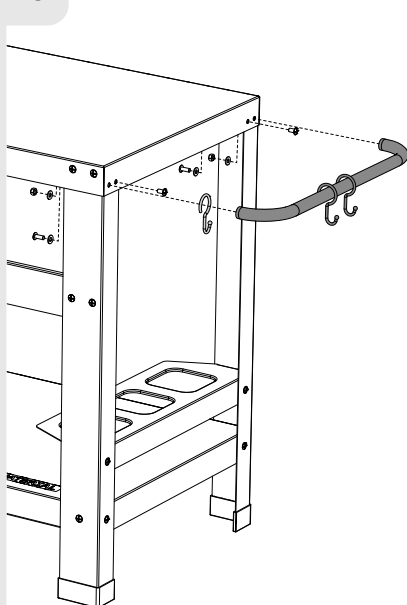
N°10 x1

PH2

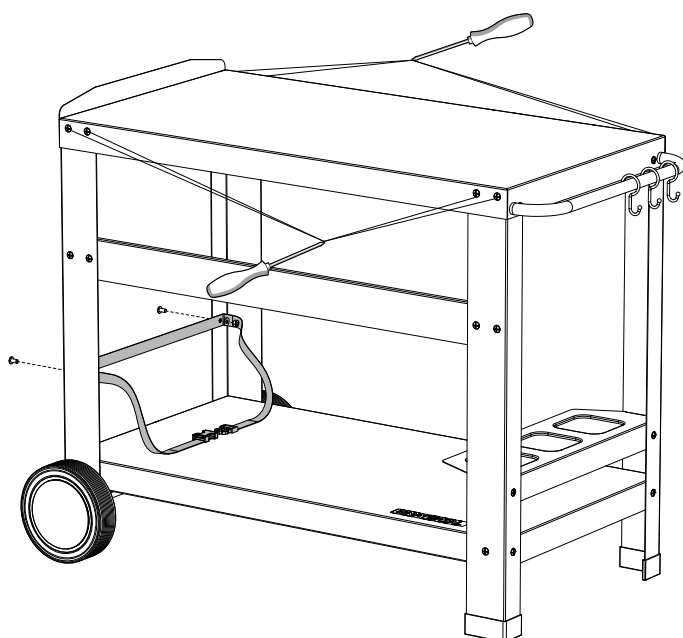
5



6



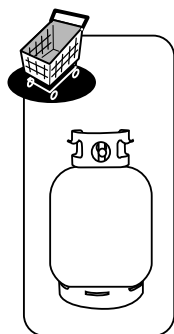
7



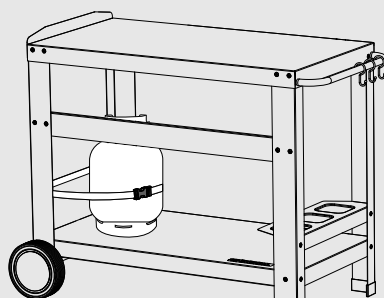
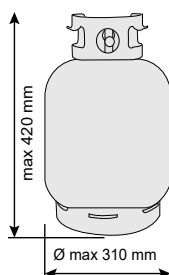




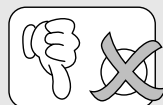
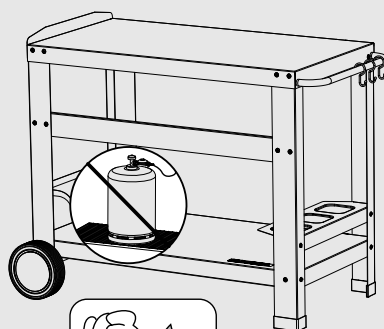
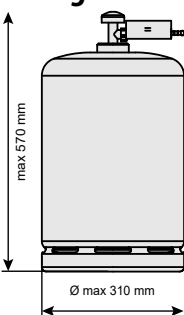
1



**< 7kg**

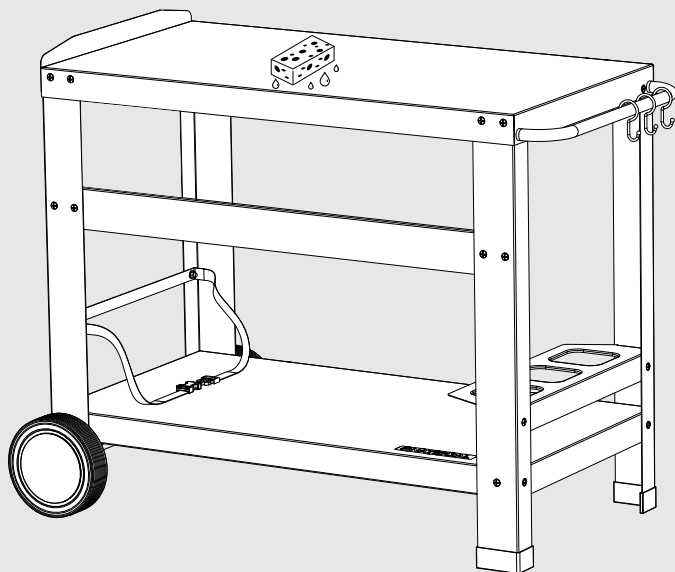
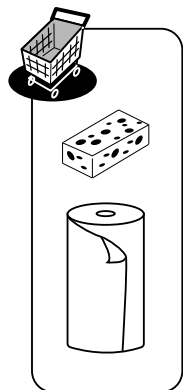


**> 13kg**

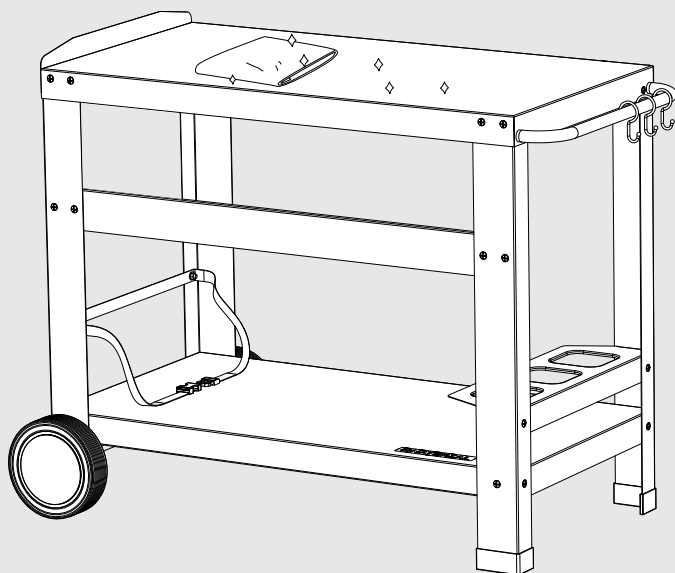




1

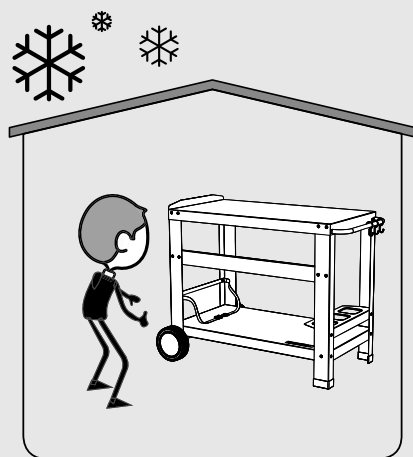
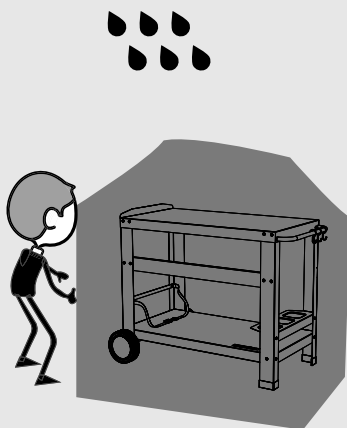
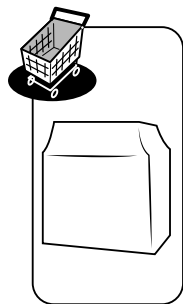


2





3



FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN



### Préface

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Dans la conception et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins des habitants (utilisateurs)

**IMPORTANT ! AFIN QUE CE PRODUIT VOUS APORTE ENTIÈRE SATISFACTION LORS DU MONTAGE, DE L'UTILISATION ET DE L'ENTRETIEN, NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. RESPECTEZ LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRE QU'ELLE CONTIENT ET CONSERVEZ-LA PRÉCIEUSEMENT.**

## NOTICE DE MONTAGE - À MONTER SOI-MÊME



**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT**

TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

DIMENSIONS EMBALLE : L 94,3 x H 11,8 x l 51,8 (cm)  
DIMENSIONS MONTE : L 103 x H 78,5 x l 56,5 (cm)

POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### Description

Matériaux, piétements en métal, tôles métal.  
Charge maximale sur le plateau : 40 kg  
Cette desserte est conçue pour supporter des planchas.

### Instructions d'utilisation et d'entretien

Avant la première utilisation, vérifier que les vis soient toutes bien serrées.  
Disposer la desserte sur une surface plane afin d'assurer sa stabilité.  
Poser impérativement l'appareil sur la plaque tôle.  
Ne pas se mettre debout sur la desserte.  
Attention aux risques de pincement lors du montage.  
Ne pas ranger la desserte humide.  
Nettoyer à l'eau claire avec un chiffon doux.  
La maintenance doit se faire en fin de saison avant hivernage.  
Lubrifié de façon soutenue les extrémités du produit afin d'éviter l'apparition des phénomènes de rouille.



### Pièces de rechange

Gardez cette notice car pour toute demande de pièces détachées, il faudra rappeler la référence marquée en bas de chaque page ainsi que le numéro de la pièce perdue ou défectueuse.

### Condition de garantie

2 ans contre la perforation de la rouille à partir de la date d'achat.



## Prefacio

Gracias por elegir este producto. A la hora de diseñar y fabricar nuestros productos, hacemos todo lo posible por garantizar una calidad excelente que satisfaga las necesidades de los usuarios domésticos.

**¡IMPORTANTE! PARA QUE ESTE PRODUCTO LE OFREZCA UNA SATISFACCIÓN COMPLETA EN SU CONFIGURACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO, LE RECOMENDAMOS LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR EL PRODUCTO. OBSERVE LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD BÁSICAS INDICADAS EN EL MANUAL Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE – MONTAR POR SU CUENTA



**IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTAS POSTERIORES. LEER DETENIDAMENTE**

### TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

DIMENSIONES DEL EMBALAJE : L 94,3 x H 11,8 x A 51,8 (cm)

DIMENSIONES DE MONTAJE : L 103 x H 78,5 x A 56,5 (cm)

SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

### Descripción

Materiales, travesaños de metal, chapas de metal.

Carga máxima sobre el tablero: 40 kg

Esta mesa auxiliar está diseñada para soportar planchas.

### Instrucciones de uso y mantenimiento

Antes del primer uso, verificar que todos los tornillos estén bien ajustados.

Colocar la mesa auxiliar en una superficie plana para asegurar su estabilidad.

Colocar obligatoriamente el aparato sobre la placa de chapa.

No colocarse debajo de la mesa auxiliar.

Cuidado con los riesgos de pellizco en el montaje.

No guardar la mesa auxiliar húmeda.

Limpiar con agua limpia y un paño suave.

El mantenimiento debe realizarse al final de la temporada, antes de la invernación Lubricar de manera constante los extremos del producto para evitar la aparición de óxidos.



### Recambios

Conserve estas instrucciones, ya que solicitud de piezas de recambio, deberá recordar la referencia indicada en la parte inferior de cada página, así como el número de la pieza perdida o defectuosa.

### Condiciones de la garantía

2 años contra la penetración del óxido a partir de la fecha de compra.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN



#### Prefácio

Obrigado por escolher este produto. Quando desenhamos e fabricamos os nossos produtos, esforçamo-nos por garantir uma excelente qualidade que vá de encontro às necessidades dos utilizadores domésticos.

**IMPORTANTE! DE MODO A QUE ESTE PRODUTO LHE FORNEÇA SATISFAÇÃO COMPLETA DURANTE A MONTAGEM, UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO, RECOMENDAMOS QUE LEIA COM ATENÇÃO ESTE MANUAL ANTES DE USAR O PRODUTO. TENHA EM CONTA OS AVISOS DE SEGURANÇA BÁSICOS E GUARDE O MANUAL PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.**

### INSTRUÇÕES DE MONTAGEM - MONTE VOCÊ MESMO



**IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTA POSTERIOR. LER ATENTAMENTE**

TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

DIMENSÕES EMBALADO : C 94,3 x A 11,8 x I 51,8 (cm)

DIMENSÕES MONTADO : C 103 x A 78,5 x I 56,5 (cm)

APENAS PARA USO DOMÉSTICO

#### Descrição

Materiais, pés em metal, chapas em metal.

Carga máxima no tabuleiro: 40 kg

Este carrinho é concebido para suportar chapas.

#### Instructions d'utilisation et d'entretien

Antes da primeira utilização, verificar se os parafusos estão todos bem apertados.

Colocar o carrinho numa superfície plana de modo a garantir a sua estabilidade.

Colocar obrigatoriamente o aparelho sobre a chapa.

Não se colocar de pé em cima da bancada.

Atenção aos riscos de entalamento durante a montagem.

Não arrumar o carrinho húmido.

Limpar com água doce e um pano suave.

A manutenção deve ser feita no fim da época, antes do inverno.

Extremidades do produto lubrificadas de forma permanente de modo a evitar o aparecimento de fenómenos de ferrugem.



#### Peças sobresselentes

Guarde estas instruções para qualquer pedido de peças sobresselentes porque terá de indicar a referência marcada na parte de baixo de cada página, bem como o número da peça perdida ou defeituosa.

#### Condições de garantia

2 anos contra aparecimento de ferrugem a partir da data de compra.



#### Prefazione

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Durante la progettazione e la fabbricazione dei nostri prodotti, ci impegniamo al massimo per assicurare una qualità eccellente che soddisfi le necessità degli utenti domestici.

**IMPORTANTE! AFFINCHÉ IL PRODOTTO GARANTISCA LA MASSIMA SODDISFAZIONE E LE MIGLIORI PRESTAZIONI, SI RACCOMANDA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI USARE IL PRODOTTO. RISPETTARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA RIPORTATE NEL MANUALE E CONSERVARLO PER RIFERIMENTO FUTURO.**

### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO – INSTALLATO DAI CONSUMATORI



**IMPORTANTE, CONSERVARE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE. LEGGERE ATTENTAMENTE**

#### TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

DIMENSIONI IMBALLATO : L 94,3 x H 11,8 x l 51,8 (cm)  
DIMENSIONI MONTATO : L 103 x H 78,5 x l 56,5 (cm)

ESCLUSIVAMENTE AD USO DOMESTICO

#### Descrizione

Materiali, basi d'appoggio in metallo, lamiere in metallo.  
Portata massima del vassoio: 40 kg  
Questo carrello da portata è pensato per supportare delle assi.

#### Istruzioni per l'uso e la manutenzione

Verificare che tutte le viti siano ben strette prima del primo utilizzo.  
Disporre il carrello su una superficie piana per assicurarne la stabilità.  
È fondamentale poggiare l'apparecchio sulla piastra in lamiera.  
Non mettersi in piedi sul carrello.  
Prestare attenzione per evitare i rischi di schiacciamento durante il montaggio.  
Non conservare il carrello umido.  
Lavare con acqua pulita e con un panno morbido.  
La manutenzione va effettuata a fine stagione prima dello svernamento.  
Lubrificare costantemente le estremità del prodotto al fine di evitare la comparsa di fenomeni di ruggine.



#### Pezzi di ricambio

Conservate queste istruzioni perché per ogni pezzo che si stacchi, bisognerà riportare il numero segnato in prima pagina e il numero del pezzo perduto o difettoso.

#### Condizioni di garanzia

2 anni contro la perforazione da ruggine a partire dalla data di acquisto.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN



### Πρόλογος

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν. Κατά τον σχεδιασμό και την κατασκευή των οικιακών προϊόντων μας, καταβάλλουμε κάθε προσπάθεια ώστε να έχουν εξαιρετική ποιότητα και να καλύπτουν τις ανάγκες σας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ, ΝΑ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΤΕ ΣΩΣΤΑ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΘΡΕΪΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ.**

### ΦΥΛΛΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ - ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΑΥΤΟ ΣΑΣ



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.  
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ**

TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ : Μ 94,3 x Υ 11,8 x Π 51,8 (cm)  
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΜΕΝΟ : Μ 103 x Υ 78,5 x Π 56,5 (cm)

ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

### Περιγραφή

Υλικά, μεταλλικά πόδια, μεταλλικές πλάκες.

Μέγιστο φορτίο δίσκου: 40 kg

Αυτό το τρόλνι έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει ψησταριές με πλάκα ψησίματος τύπου "plancha".

### Οδηγισ χρήσης και συντήρησης

Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες.

Τοποθετήστε το τρόλνι σε οριζόντιο επίπεδο επιφάνεια έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η σταθερότητά του.

Τοποθετείτε απαραίτητως τη συσκευή στην πλάκα.

Μη στέκεστε όρθιοι επάνω στο τρόλνι.

Προσοχή στους κινδύνους εμπλοκής κατά τη συναρμολόγηση.

Μη φυλάσσετε το τρόλνι εάν είναι υγρό.

Καθαρίστε το με νερό και ένα μαλακό πανί.

Η συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται στο τέλος της σεζόν πριν από τη φύλαξη για το χειμώνα.

Λιπάνετε καλά τα άκρα του προϊόντος προκειμένου να αποφύγετε την εμφάνιση σκουριάς.



### Ανταλλακτικά

Φυλάξτε το παρών έντυπο γιατί κάθε φορά που θα χρειαστείτε ανταλλακτικό, θα πρέπει να αναφέρετε τον αριθμό που εμφανίζεται στο κάτω μέρος της σελίδας καθώς και τον αριθμό του εξαρτήματος που πρέπει να αντικατασταθεί λόγω βλάβης ή απώλειας.

### Οροι εγγύησης

2 έτη κατά της διάρθρωσης από σκουριά από την ημερομηνία αγοράς.





## Wstęp

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Przy projektowaniu i w czasie produkcji naszych produktów, dokładamy wszelkich starań, aby zagwarantować doskonałą jakość spełniającą potrzeby użytkowników domowych.

**WAŻNE! ABY PRODUKT DOSTARCZYŁ PAŃSTWU PEŁNEJ SATYSFAKCJI, PRZED INSTALACJĄ, UŻYTKOWANIEM I KONSERWACJĄ ZALECAMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. PROSIMY STOŚOWAĆ SIĘ DO OSTRZEŻEŃ, PRZESTRZEGAĆ ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

## INSTRUKCJA MONTAŻU - DO MONTAŻU SAMODZIELNEGO



**WAŻNE : ZACHOWAJ W CELU SKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. PRZECZYTAJ UWAŻNIE.**

### TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

WYMIARY W OPAKOWANIU : dł. 94,3 x wys. 11,8 x szer. 51,8 (cm)

WYMIARY W OPAKOWANIU : dł. 103 x wys. 78,5 x szer. 56,5 (cm)

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO

### Opis

Materiały, nogi metalowe, blachy metalowe.

Maksymalne obciążenie blatu: 40 kg

Stolik podręczny jest przeznaczony do ustawiania grilla plancha.

### Instrukcja użytkowania i konserwacji

Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone.

Ustaw stół na płaskim podłożu zapewniającym stabilność.

Urządzenie ustawiaj bezwzględnie na podkładce z blachy.

Nie stawaj na stoliku.

Podczas montażu uważaj na ryzyko zaciśnięcia.

Nie chowaj stolika, jeżeli jest wilgotny.

Czyść czystą wodą i miękką szmatką.

Konserwację należy wykonywać po zakończeniu sezonu, przed zimą.

Posmaruj intensywnie wszystkie końcówki produktu, aby uniknąć powstawania rdzy.



### Części zamienne

Zachowaj niniejszą instrukcję, ponieważ w przypadku konieczności wymiany części, należy podać numer referencyjny zamieszczony na dole każdej strony, jak również numer zgubionej lub wadliwej części.

### Warunki gwarancji

2 lata na perforację spowodowaną rdzą od daty zakupu.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN



#### Prefață

Vă mulțumim că ați ales acest produs. La proiectarea și fabricarea produselor noastre, depunem toate eforturile pentru a asigura o calitate excelentă care să îndeplinească nevoile utilizatorilor casnici.

**IMPORTANT! PENTRU CA ACEST PRODUS SĂ VĂ ADUCĂ SATISFAȚIE DEPLINĂ LA MONTARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE, VĂ RECOMANDĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL. VĂ RUGĂM RESPECTĂȚI AVERTISEMENTELE BAZICE PRIVIND SIGURANȚA CONȚINUTE DE ACEST MANUAL ȘI PĂSTRAȚI MANUALUL PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.**

#### INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ – SE VA MONTA DE CĂTRE CONSUMATOR



**IMPORTANT : PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. CITIȚI CU ATENȚIE**

TROLLEY MURCIA 90X47

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

DIMENSIUNI AMBALAJ : L 94,3 x l 11,8 x l 51,8 (cm)

DIMENSIUNI MĂSUȚĂ MONTATĂ : L 103 x l 78,5 x l 56,5 (cm)

NUMAI PENTRU UZ CASNIC

#### Descriere

Materiale, cadre din metal, tablă metalică.

Sarcina maximă pe tavă: 40 kg

Această măsuță a fost concepută pentru a suporta plite.

#### Instrucțiuni de utilizare și întreținere

Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, verificați ca toate șuruburile să fie bine strânse.

Așezați măsuța pe o suprafață plană pentru a-i asigura stabilitatea.

Este obligatoriu să așezați aparatul pe placa din tablă.

Nu stați în picioare pe măsuță.

În timpul montajului.

Nu depozitați măsuța dacă este umedă.

Curățați cu apă curată folosind o cârpă moale.

Întreținerea trebuie realizată la sfârșit de sezon, înainte de venirea iernii.

Ungeți în mod constant extremitățile produsului pentru a evita apariția fenomenelor de rugină.



#### Piese de schimb

Păstrați aceste instrucțiuni, deoarece pentru orice cerere de piese de schimb, trebuie să furnizați referința marcată în josul fiecărei pagini, precum și numărul piesei pierdute sau defecte.

#### Condițiile garanției

2 ani împotriva găurilor făcute de rugină începând cu data achiziției.



## Prefácio

Obrigado por escolher esse produto. Ao projetar e fabricar nossos produtos, colocamos todos os nossos esforços para garantir uma excelente qualidade, que atenda às necessidades dos usuários domésticos

**IMPORTANTE! A FIM DE QUE ESTE PRODUTO FORNEÇA A VOCÊ UMA SATISFAÇÃO COMPLETA NA INSTALAÇÃO, NO USO E NA MANUTENÇÃO, RECOMENDAMOS QUE VOCÊ LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR O PRODUTO. POR FAVOR, OBSERVE OS AVISOS BÁSICOS DE SEGURANÇA NO INTERIOR E GUARDE O MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

## INSTRUÇÕES DE CONSTRUÇÃO – MONTE VOCÊ MESMO



**IMPORTANTE, CONSERVE ESTAS INFORMAÇÕES  
PARA CONSULTA FUTURA. LEIA ATENTAMENTE**

**CARRINHO MURCIA 90X47**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - França

Este móvel está em conformidade com os requisitos das normas EN 581-1 e EN 581-3

**DIMENSÕES QUANDO EMBALADO:** C 94,3 x A 11,8 x P 51,8 (cm)

**DIMENSÕES APÓS MONTADO:** C 103 x A 78,5 x P 56,5 (cm)

**APENAS PARA USO DOMÉSTICO**

### Descrição

Materiais, pernas em metal, chapa metálica.

Carga máxima da bandeja: 40 kg

Esta placa de serviço foi concebida para suportar chapas.

### Instrução de uso e manutenção

Antes do uso inicial, certifique-se de que todos os parafusos estão devidamente apertados.

Coloque a placa de serviço sobre uma superfície plana para garantir que ficará estável.

É absolutamente necessário colocar a unidade na chapa de metal.

Não se apoie na placa de serviço.

Tenha cuidado para não se ferir durante a montagem.

Não guarde a placa de serviço úmida.

Limpe com água e um pano macio.

A manutenção deve ser realizada no final da estação, antes do inverno.

Lubrifique bem as extremidades do produto para evitar o aparecimento de ferrugem.



### Peças sobressalentes

Conserve esta instrução, porque precisará saber o número constante na parte inferior de cada página, bem como o número da peça com dano ou perdida.

### Condições da garantia

2 anos contra perfuração causada por ferrugem a partir da data da compra.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RO

BR

EN



### Preface

Thank you for choosing this product. Upon designing and manufacturing our products, we place all of our efforts into ensuring an excellent quality that meets the needs of home users.

**IMPORTANT! IN ORDER FOR THIS PRODUCT TO PROVIDE YOU WITH COMPLETE SATISFACTION UPON SETUP, USE, AND MAINTENANCE, WE RECOMMEND THAT YOU CAREFULLY READ THIS MANUAL BEFORE USING THE PRODUCT. PLEASE OBSERVE THE BASIC SAFETY WARNINGS WITHIN, AND KEEP THE MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

## BUILDING INSTRUCTIONS – BUILD IT YOURSELF



**IMPORTANT, KEEP THIS IN ORDER TO CONSULT IT LATER. READ CAREFULLY**

**TROLLEY MURCIA 90X47**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

Ce meuble est conforme aux exigences des normes EN 581-1 et EN 581-3

**DIMENSIONS WHEN PACKED UP :** L 94,3 x H 11,8 x W 51,8 (cm)

**DIMENSIONS ONCE BUILT :** L 103 x H 78,5 x W 56,5 (cm)

**FOR DOMESTIC USE ONLY**

### Description

Materials, metal legs, sheet metal.

Maximum load on tray: 40 kg

This service board is designed to support planchas.

### Instructions for use and upkeep

Prior to initial use, check to make sure the screws are all screwed in tightly.

Lay the service board out on a flat surface so as to ensure it stays stable.

It is absolutely necessary to put the unit on the metal plate.

Do not stand on the service board.

Be careful of pinching yourself when mounting.

Do not put the service board away wet.

Clean with clear water and a soft clothrag.

Maintenance must be done at the end of the season, prior to wintering.

Lubricate the extremities of the product well in order to avoid the appearance of rusting phenomena.

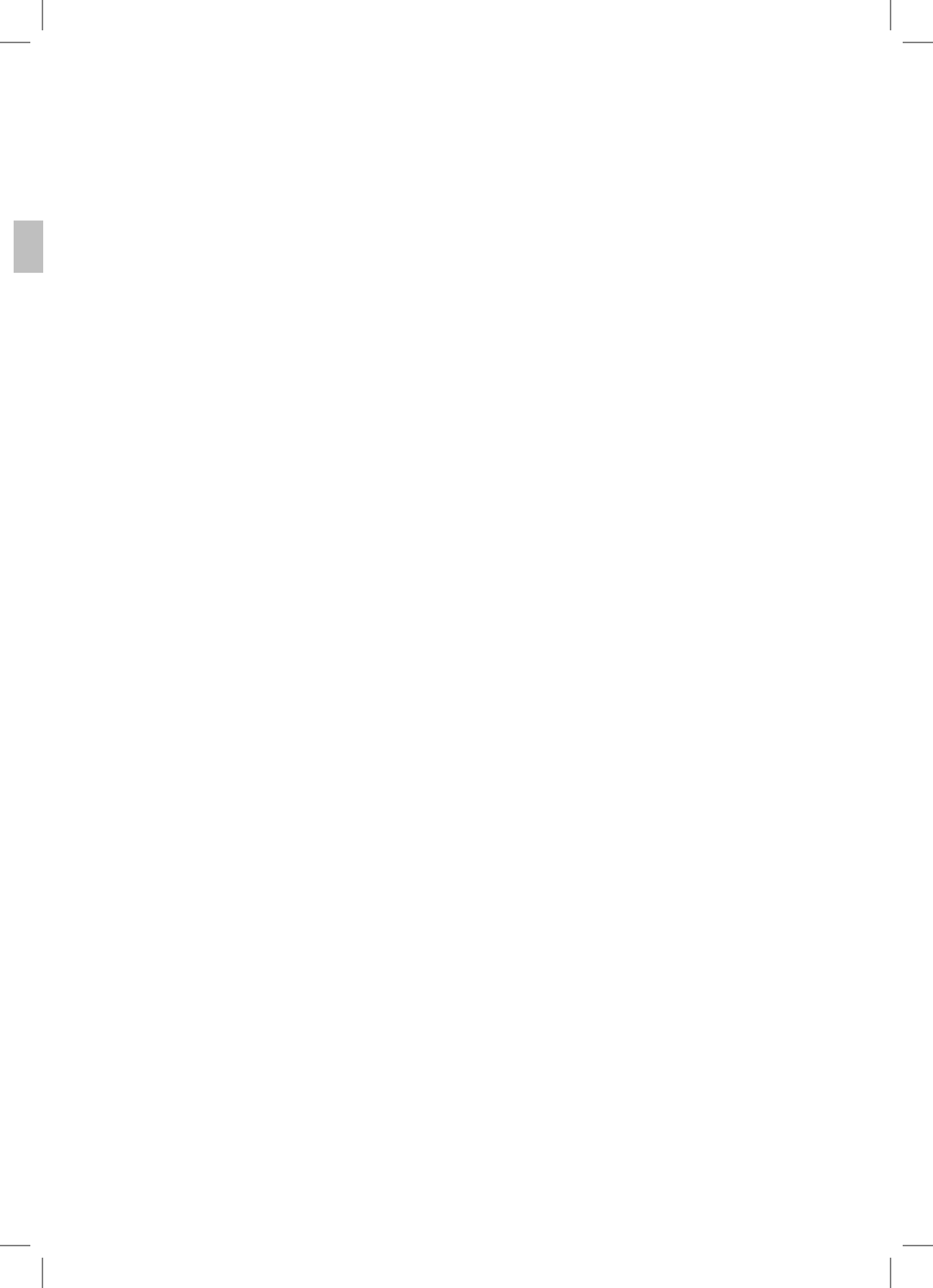


### Spare parts

**Keep this note because you need to remember the number contained on the bottom of each page as well as the number of the faulty or lost part.**

### Warranty conditions

2 years against perforation caused by rust from the date of purchase.



- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



SERIAL NUMBER

\*\* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia 2 anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Garanție 2 ani /  
Garantia 2 anos / 2-year warranty

#### EU : ADEO SERVICES

135, rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 - RONCHIN - France  
www.product-regulatory.adeoservices.com

**BR :** Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05. Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

**SA :** Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin  
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store  
35 Roos Street  
Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191  
Johannesburg, Gauteng, South Africa

**Made in China**  
**Fabricado na China**